

PROTECȚIA DATELOR PENTRU "MENTOR DIGITAL"

inclusiv informații privind responsabilitatea comună în temeiul art.

Apreciem participarea dumneavoastră la "MENTOR Digital" și în special utilizarea aplicației MENTOR Reading. Desigur, respectăm și protejăm datele dumneavoastră cu caracter personal. Prin urmare, colectăm, prelucrăm și utilizăm datele cu caracter personal exclusiv în cadrul reglementărilor legale aplicabile, în special regulamentul general privind protecția datelor (GDPR).

Prin această declarație privind protecția datelor dorim să vă informăm cu privire la colectarea, prelucrarea și utilizarea datelor în legătură cu "MENTOR Digital", în special aplicația noastră de citit și în același timp, să vă furnizăm informațiile necesare cu privire la responsabilitatea comună în conformitate cu art. 26 SEC. 2 P. 2 GDPR

1. DOMENIUL DE APLICARE

1.1. Această declarație privind protecția datelor se adresează tuturor membrilor MENTOR - Die Leselernhelfer Hessen e.V., care utilizează aplicația de citit MENTOR (denumită în continuare "aplicația" ca parte a "MENTOR Digital"). Aplicația le permite copiilor să citească și să se joace împreună cu un mentor prin telefonie video, pentru a analiza abilitățile de citire ale copilului respectiv, pentru a se antrena într-un mod ludic și, astfel, pentru a le îmbunătăți în mod durabil. În acest scop, copilul are opțiunea de a citi singur în aplicație și de a juca jocuri care pot promova abilitățile de citire ca parte a sesiunilor de antrenament individuale fără un mentor.

1.2. Această declarație privind protecția datelor nu se aplică tuturor celorlalte operațiuni de prelucrare a datelor care nu au legătură cu "MENTOR Digital". În acest sens, se utilizează avizele generale de protecție a datelor ale MENTOR – Die Leselernhelfer Hessen e.V., care sunt disponibile în <https://www.mentor-hessen.de/datenschutz.html>.

2. RESPONSABILITATE COMUNĂ, INFORMAȚII ÎN CONFORMITATE CU ART. 26 SEC. 2 P. 2 GDPR

2.1. În scopul furnizării "MENTOR Digital", MENTOR - Die Leselernhelfer Hessen e.V. ("MENTOR") și Digi Sapiens – Digital Learning GmbH ("Digi Sapiens") (denumită în continuare "Cooperare"). Acest lucru este valabil și pentru prelucrarea datelor dumneavoastră cu caracter personal. MENTOR și Digi Sapiens sunt responsabile în comun pentru prelucrarea datelor în cadrul cooperării, inclusiv furnizarea și funcționarea aplicației de lectură MENTOR în sensul art. 26 GDPR.

Persoanele responsabile în comun în sensul articolului 4 nr. 7 GDPR sunt:

MENTOR – Asistenții de lectură Hessen e.V.

reprezentați de dl Bernd Seelbach

Kurhausstr. 46

65719 Hofheim am Taunus

Telefon: 0173-8929 757

E-mail: seelbach@mentor-hessen.de

Și

Digi Sapiens – Digital Learning GmbH

reprezentată de dl Daniel Iglesias

Moselstraße 1163225 Telefon lung:

0176-2289 7669

E-mail: daniel.iglesias@digi-sapiens.de

(colectiv "persoanele responsabile", "părțile" sau "noi").

- 2.2.** Răspunderea comună există în ceea ce privește colectarea și prelucrarea datelor cu caracter personal ale membrilor asociației (copiii) și ale părinților acestora, precum și datele personale ale mentorilor (toate colectiv, în continuare, „persoanele în cauză”) în scopul implementării cooperarea, inclusiv furnizarea și funcționarea aplicației de lectură MENTOR pentru utilizare de către membrii clubului și mentori. În cazul participării la „MENTOR Digital”, este necesară calitatea de membru la MENTOR. Acest lucru se aplică atât copiilor participanți, cât și mentorilor care se oferă voluntari pentru a ajuta copiii să învețe să citească. Puteți contacta MENTOR cu toate întrebările despre „MENTOR Digital” și calitatea de membru al asociației. Digi Sapiens este responsabil pentru tehnologia din spatele „MENTOR Digital”, în special pentru furnizarea și funcționarea aplicației și toate funcționalitățile acesteia. Prin urmare, MENTOR transmite datele personale din formularul dvs. de admitere la Digi Sapiens numai în măsura necesară utilizării aplicației (detaliile pot fi găsite mai jos în secțiunile respective privind prelucrarea datelor).
- 2.3.** Ca parte a responsabilității lor comune în conformitate cu legea privind protecția datelor, MENTOR și Digi Sapiens au convenit care dintre ele îndeplinește care sunt obligațiile prevăzute în GDPR. Aceasta se referă în special la exercitarea drepturilor persoanelor vizate și la îndeplinirea obligațiilor de informare în conformitate cu art. 13, 14 GDPR. Acest acord este necesar deoarece atunci când MENTOR salvează datele dvs. personale în baza de date a clubului și când Digi Sapiens salvează datele dvs. personale în mediul de sistem furnizat de Digi Sapiens, datele personale sunt prelucrate în diferite secțiuni de proces și sisteme care sunt fie operate de MENTOR, fie de Digi. Sapiens.
- 2.4.** Operatorii au definit în comun ordinea în care datele cu caracter personal sunt prelucrate în fiecare etapă a procesului, după urmează:

Secțiunea de proces / sistem informatic	Îndeplinirea obligațiilor prin:
<u>Secțiunea 01:</u> Motivele pentru aderarea la asociație, colectarea de date noi de membru din cererile de admitere (formular de hârtie sau pe bază de web), depunerea datelor de membru în baza de date a asociației	Mentor
<u>Secțiunea 02:</u> Implementarea calității de membru al clubului și prelucrarea la încetare, în special colectarea taxelor de membru, prelucrarea datelor membrilor în baza de date a clubului MENTOR	Mentor

<u>Secțiunea 03:</u> Furnizarea și funcționarea aplicației de citire MENTOR (inclusiv înregistrările vocale), depunerea datelor de membru im backend a aplicației, furnizarea de date selectate membru în partea din față a aplicației pentru anumite funcționalități	Digi Sapiens
<u>Secțiunea 04:</u> Implementarea serviciilor de asistență și întreținere pentru aplicația Digi Sapiens	Digi Sapiens

Chiar dacă există o responsabilitate comună, părțile îndeplinesc obligațiile de protecție a datelor în conformitate cu responsabilitățile lor respective pentru etapele individuale ale procesului, și anume:

- MENTOR pentru prelucrarea datelor cu caracter personal în secțiunile 01 și 02 și
- Digi Sapiens pentru prelucrarea datelor cu caracter personal în secțiunile 03 și 04.

Părțile responsabile au convenit ca informațiile în conformitate cu art. 13, 14 GDPR să fie puse la dispoziția persoanelor vizate în mod uniform cu această declarație de protecție a datelor. MENTOR și Digi Sapiens își trimit reciproc toate informațiile necesare pentru acest lucru din zona lor de responsabilitate și se susțin reciproc.

- 2.5. În plus, operatorii se informează imediat reciproc cu privire la drepturile afirmate de dumneavoastră în calitate de persoană vizată și își furnizează reciproc toate informațiile necesare pentru a răspunde cererilor de informații și altor solicitări adresate persoanei vizate.

Vă puteți afirma drepturile afectate atât la MENTOR, cât și la Digi Sapiens. Veți primi informațiile sau răspunsul în principiu prin:

MENTOR - Reading Helpers Hessen e.V.

Kurhausstr. 46, 65719 Hofheim am Taunus

Telefon: 0173-8929 757, E-mail: seelbach@mentor-hessen.de

Prin urmare, MENTOR este punctul dvs. central de contact pentru afirmarea drepturilor dvs. ca persoană vizată în legătură cu prelucrarea datelor (explicații în secțiunea 9 a acestei declarații privind protecția datelor).

3. PRELUCRAREA DATELOR PENTRU A PARTICIPA LA "MENTOR DIGITAL"

- 3.1. Pentru a participa la „MENTOR Digital” trebuie să fii membru al asociației MENTOR. Pentru a vă înregistra la asociație, MENTOR oferă cereri speciale de aderare pe suport de hârtie sau care trebuie completate online și trimise online, atât pentru copiii participanți, cât și pentru mentori. Dacă completați cererea de admitere pe suport de hârtie și o trimiteți către MENTOR, datele dvs. personale vor fi transferate manual în baza de date a asociației. Dacă optați pentru o înregistrare bazată pe web și o transmisie online prin intermediul site-ului www.mentor-hessen.de, datele dvs. personale vor fi transmise prin intermediul sistemului de gestionare a conținutului „Contao” utilizat de MENTOR și transferate în baza de date a asociației. Detaliile sunt explicate în secțiunea 3.4.

3.2. Pentru a înregistra copiii pentru participarea la "MENTOR Digital", sunt colectate și prelucrate următoarele date ale copiilor și părinților acestora:

- Date de bază și detalii de contact ale copilului și ale părinților (numele, adresa, numărul de telefon, adresa de e-mail), pseudonimul / numele de utilizator al copilului din aplicație;
- Informații privind cererile de azil și / sau plățile de transfer de la părinți (necesare doar pentru calitatea de membru sponsorizat);
- Informații privind calitatea de membru (regulat sau subvenționat), eventual mandatul de debitare directă SEPA (inclusiv datele de plată), aprobarea actului constitutiv al asociației;
- Sexul și data nașterii copiilor, informații despre școală, clasă și hobby-uri (opționale);
- Informații despre echipamentul tehnic al copilului (PC / laptop / smartphone cu cameră web, acces W-LAN);
- Informații privind abilitățile de citire și posibilele dificultăți de învățare ale copilului;
- Timpul de disponibilitate al copilului pentru lecții de lectură cu mentori.

În ceea ce privește datele copiilor, baza legală pentru această prelucrare a datelor este consimțământul părinților sau al reprezentanților legali ai acestora, în conformitate cu articolul 6 alineatul (1) litera (a) GDPR, care se acordă prin bifarea câmpului corespunzător din cererea de membru și semnarea sau trimiterea acestuia.

Prelucrarea datelor cu caracter personal ale părinților care nu devin membrii asociației sunt necesare pentru a ne proteja interesele legitime. Interesele noastre legitime sunt să putem contacta părinții copiilor participanți și să putem deveni membru al asociației, care include în special colectarea taxelor de membru. În cazul în care părinții sunt solicitanți de azil și / sau primesc plăți de transfer, noi - și de asemenea părinții înșiși - avem interesul ca noi să putem procesa aceste informații pentru a putea oferi și implementa un abonament sponsorizat, adică gratuit. Fără a cunoaște aceste circumstanțe, nu am putea face acest lucru. De asemenea, nu este evident că există interese conflictuale ale părinților sau ale reprezentanților legali dacă își înregistrează în mod voluntar copilul la „MENTOR Digital” pentru a putea folosi sprijinul oferit de asociație în beneficiul copilului lor. Prelucrarea datelor asociate se bazează pe art. 6 alin. 1 lit. f GDPR.

3.3. Pentru a înregistra mentorii pentru participarea la „MENTOR Digital”, sunt colectate și procesate următoarele date:

- Datele principale și datele de contact (nume, adresă, număr de telefon, e-mail), pseudonimul/numele de utilizator al mentorului din aplicație;
- sexul și data nașterii mentorului;
- INFORMAȚII privind calitatea de membru MENTOR, data intrării, numele coordonatorului, participarea la "MENTOR Digital", dacă este cazul;

- Informații privind certificatul de conducere extins al poliției (secțiunea 30a alin. 1 nr. 2a BZRG);
- Informații despre echipamente tehnice (PC/laptop/smartphone cu cameră web, acces Wi-Fi);
- informații privind limbile străine vorbite;
- Timpul de disponibilitate al mentorului pentru lecțiile de lectură cu copiii, numărul copiilor îngrijiți, nivelul preferat de supraveghere.

Baza legală pentru această prelucrare a datelor este articolul 6 alineatul 1 lit. b GDPR. Dacă mentorii se înregistrează la „MENTOR Digital” numai în scopul voluntariatului pentru a sprijini copiii să învețe să citească, acesta este exact conținutul calității de membru al asociației. În consecință, prelucrarea datelor personale ale mentorilor necesari pentru aceasta este necesară pentru a putea efectua și procesa calitatea de membru al asociației. În ceea ce privește informațiile provenite dintr-un certificat extins de poliție, prelucrarea datelor este necesară pentru a îndeplini o obligație legală la care suntem supuși, deoarece mentorii sunt supravegheați voluntar, supravegheați, educați sau instruiți minori. Baza legală pentru această prelucrare a datelor este, prin urmare, articolul 6 paragraful 1 lit. c GDPR în legătură cu secțiunea 30a paragraful 1 nr. 2a BZRG.

3.4. Participarea la "MENTOR Digital" poate fi realizată în principiu prin două mijloace, prin care are loc următoarea prelucrare a datelor:

3.4.1 Înregistrare școlară (numai pentru familie/copii):

- a. Potențialii membri vor primi un dosar de informare parentală prin intermediul școlilor cu documente de înregistrare și chestionare separate pentru un membru sponsorizat.
- b. Documentele sunt completate manual de către părinți și trimise prin copil către școală și de acolo către MENTOR.
- c. MENTOR folosește datele pentru a crea cereri de finanțare și a le trimite sponsorilor, pentru a transfera datele necesare în baza de date a asociației, pentru a crea debit direct, dacă este necesar, pentru a specifica un mentor adecvat pentru copil și pentru a transfera datele necesare către aplicația mediul sistemului.
- d. În cazul în care aplicația arată că copilul nu are o infrastructură adecvată, Digi Sapiens sau unul dintre furnizorii săi de servicii contractați vor înființa o tabletă de închiriat și o vor trimite școlilor cu mentorul atribuit împreună cu certificatul de membru și informații despre prima întâlnire de lectură comună care trebuie transmisă copilului. În plus, informațiile menționate mai sus sunt trimise și la o adresă de e-mail stocată a părinților sau a tutorilor legali.
- e. Dacă nu este necesar niciun dispozitiv de împrumut, un certificat de membru, un nume de utilizator și o parolă, inclusiv un link de descărcare pentru aplicație sau o adresă URL pentru versiunea browserului, precum și informații despre prima întâlnire de lectură comună cu mentorul atribuit vor fi trimise școlilor către să fie transmisă copilului. În plus, informațiile menționate mai sus sunt trimise și la o adresă de e-mail stocată a părinților sau a tutorilor legali.

3.4.2 Prin înregistrarea dvs. prin intermediul site-ului www.mentor-hessen.de (pentru familii / copii sau mentori):

Pentru familii/copii:

- a. Părinții/tutorii interesați, completează formularul corespunzător pe www.mentor-hessen.de.
- b. Datele vor fi utilizate de MENTOR pentru a pre-completa formularul de cerere pentru participarea la „MENTOR Digital” și orice aplicații necesare pentru un abonament sponsorizat (automat) și pentru a le trimite părinților prin e-mail sau poștă (dacă nu există imprimantă și / sau scanner este disponibil) Pentru a trimite semnătura. Un proces complet digital este planificat din Q4 2021.
- c. După primirea documentelor semnate prin e-mail sau poștă, MENTOR transmite cererile de finanțare către sponsorii relevanți, transferă datele necesare în baza de date a asociației, stabilește debitul direct dacă este necesar, determină un mentor adecvat pentru copil și transmite datele necesare în mediul de sistem al aplicației.
- d. În cazul în care aplicația arată că copilul nu are o infrastructură adecvată, Digi Sapiens sau unul dintre furnizorii săi de servicii contractați vor înființa o tabletă de închiriat și o vor trimite prin poștă mentorului desemnat, împreună cu un certificat de membru și informații despre prima întâlnire de lectură comună a familiei. În plus, informațiile menționate mai sus sunt trimise și la o adresă de e-mail stocată a părinților sau a tutorilor legali.
- e. Dacă nu este necesar niciun dispozitiv de închiriere, un certificat de membru, nume de utilizator și o parolă, inclusiv un link de descărcare pentru aplicație sau URL pentru versiunea browserului, precum și informații despre prima întâlnire de lectură comună cu mentorul desemnat vor fi trimise la adresa de e-mail stocată a părinților sau tutorilor.

Pentru mentori:

- a. Mentorii interesați completează formularul corespunzător pe www.mentor-hessen.de.
- b. Un coordonator MENTOR contactează mentorul folosind datele de contact furnizate și conduce o întâlnire.
- c. Coordonatorul decide, dacă este necesar, consiliului de administrație, cu privire la admiterea candidatului.
- d. În cazul negativ, o anulare se face în general fără a oferi motive.
- e. În caz pozitiv, candidatul primește o cerere de membru preumplută pentru semnare prin e-mail și este rugat să o semneze și să o returneze prin e-mail (nu se aplică din T3 2021, nu mai sunt necesare cereri scrise de mână) și să prezinte un certificat de eliberare a poliției extins cât mai curând posibil. Dacă acesta conține intrări relevante, acesta va fi respins.
- f. Datele corespunzătoare sunt transmise de MENTOR (automat) în baza de date a asociației și în mediul de sistem al aplicației de citire MENTOR și se generează date de acces pentru mentor.
- g. Mentorul primește prin e-mail de la MENTOR certificatul de membru, inclusiv datele de acces pentru aplicație.

h. Dacă mentorului i se atribuie un copil să citească împreună, el va primi o notificare prin e-mail cu privire la prima întâlnire.

4. PRELUCRAREA DATELOR ATUNCI CÂND UTILIZAȚI APLICAȚIA MENTOR READING

4.1 La descărcarea și instalarea aplicației, colectăm și procesăm datele personale necesare pentru descărcare. Dacă descărcați și instalați aplicația prin intermediul platformelor comune (cum ar fi Apple AppStore și Google PlayStore), operatorul platformei prin care obțineți aplicația respectivă (de exemplu Apple, Inc. pentru AppStore și Google Ireland Limited pentru Google PlayStore) datele personale necesare pentru descărcare. Aceste date includ, în special, numele dvs., adresa dvs. de e-mail și codul poștal, ora descărcării, adresa IP și codul individual al dispozitivului dispozitivului (așa-numitul IMEI). Această colectare și prelucrare a datelor dvs. personale este practic realizată exclusiv de către operatorul platformei respective fără implicarea noastră în procesarea datelor sau vreo influență asupra acesteia. În acest sens, se aplică dispozițiile privind protecția datelor ale operatorului platformei, care pot fi vizualizate pe platforma în cauză.

4.2 La pornirea și utilizarea aplicației, se stabilește automat o conexiune la serverele pe care le folosim pentru a furniza aplicația tehnic, pentru a apela conținutul curent și pentru a colecta date despre comportamentul de utilizare. Informațiile pe care ni le transmite dispozitivul dvs. sunt înregistrate aici. Aceasta include numele de utilizator și parola, adresa IP a dispozitivului pe care îl utilizați, date despre sistemul de operare utilizat, dispozitivul utilizat, timpul de utilizare sau de descărcare, timpul petrecut pentru funcții, volumele de date utilizate, și erori și blocări. Prelucrarea acestor date este necesară pentru a putea oferi aplicației funcționalitățile sale. În special, adresa dvs. IP trebuie să fie salvată pe durata sesiunii. În general, nu combinăm aceste date cu alte date din alte surse.

Baza legală a acestei prelucrări de date pentru a permite utilizarea aplicației este articolul 6 alineatul (1) litera (f) GDPR, prin care interesul nostru legitim este furnizarea unei aplicații funcționale și sigure. Ne rezervăm dreptul de a verifica aceste date retrospectiv dacă devenim conștienți de indicații specifice de utilizare ilegală. Această verificare se efectuează exclusiv pentru a detecta și preveni utilizarea ilegală a aplicației noastre, în baza articolului 6 alineatul 1 S. 1 lit. f GDPR. Interesul nostru legitim este de a asigura securitatea ofertei noastre și prevenirea utilizării necorespunzătoare. După ce părinții, atunci când și-au înregistrat copiii, și-au dat consimțământul expres ca și copiii să poată utiliza aplicația pentru a învăța să citească, nu este evident că prevalează conflictele de interese ale copiilor în legătură cu această prelucrare a datelor.

4.3 Când utilizați aplicația de lectură, sunt prelucrate unele dintre datele pe care ni le-ați comunicat atunci când v-ați înregistrat pentru „MENTOR Digital”, adică prin intermediul aplicației de admitere sau care sunt colectate de aplicația însăși. Aceasta implică următoarele date care sunt necesare pentru a permite utilizarea ușoară și funcțională a aplicației de citire: numele, prenumele, numele de utilizator din aplicație (pseudonim), parola (criptată), vârsta și calitatea copilului și numărul de telefon și părinții ' adresa de email.

Pentru a coordona inițial interacțiunile dintre copii și mentori, sunt prelucrate în continuare următoarele date:

- data nașterii copilului;
- Sex;
- disponibilitatea timpului;
- Numele și codul poștal al școlii copilului;
- echipamentul tehnic respectiv;
- Alocarea copiilor și a mentorilor;
- Evaluarea abilităților de citire de către părinți la începutul utilizării aplicației și de către mentor în diferite momente ale utilizării;
- rolul mentorului (numai mentor sau coordonator);
- Adresa mentorului;
- relații de mentorat;
- Limbi străine vorbite de mentor.

Mai mult, sunt înregistrate date despre sesiunile de lectură comune ale mentorului respectiv cu copilul și despre sesiunile de lectură solo ale copilului. Acestea includ lucrările citite, numărul de pagini citite, orice informații despre accentul sau dialectul copilului, durata totală a sesiunii, timpul de citire al copilului, timpul petrecut în joc și înregistrările vocale, dacă acestea au fost făcute (a se vedea secțiunea 4.4 de mai jos).

Cu ajutorul acestor date, comportamentul la lectură al copilului poate fi evaluat de părinți și mentori și, în special, se poate determina progresul în capacitatea de lectură a copilului. În plus, această prelucrare a datelor este utilizată pentru a evalua operațiunea de citire în scopul asocierii în conformitate cu statutele noastre și în scopul cercetării adecvării și eficienței aplicațiilor de citire pentru a îmbunătăți abilitățile de citire ale copiilor. În acest scop, colaborăm îndeaproape cu Universitatea din Basel, Universitatea Goethe din Frankfurt pe Main și TU Darmstadt, care însoțesc științific „MENTOR Digital” ca proiect pilot. Cu toate acestea, toate datele procesate în scopuri de cercetare sunt anonimizate înainte de a fi transmise către universități și evaluate acolo.

Utilizarea aplicației include apeluri video între copil și mentorul respectiv, deoarece sesiunile de lectură comune pot fi efectuate numai sub formă de apeluri video. Sunt transmise date de imagine și sunet. Cu toate acestea, datele video nu sunt niciodată înregistrate sau salvate. Dacă este necesar, se pot face înregistrări vocale așa cum este descris în secțiunea 4.4.

Baza legală pentru această prelucrare a datelor cu privire la datele copiilor este consimțământul părinților sau al reprezentanților legali ai acestora, în conformitate cu articolul 6 alineatul (1) litera (a) GDPR, care se acordă prin bifarea câmpului corespunzător în cererea de admitere și semnare sau trimiterea acestuia.

Prelucrarea datelor personale ale părinților în cadrul aplicației (numai numele, numărul de telefon și adresa de e-mail) este necesară pentru a proteja interesele legitime. Interesul

nostru legitim este de a permite mentorilor să ia contact direct cu părinții ai căror copii îi îngrijesc în sesiunile de lectură. Acest lucru nu ar trebui să fie doar în interesul mentorilor, ci mai presus de toate al părinților sau al reprezentanților legali înșiși. De asemenea, nu este evident că orice interese conflictuale ale părinților sau ale reprezentanților legali depășesc orice alte interese dacă își înregistrează în mod voluntar copilul la „MENTOR Digital” pentru a putea utiliza aplicația de lectură, a cărei funcționalitate principală este interactivitatea dintre copil și mentor. Prelucrarea datelor asociate se bazează pe art. 6 alin. 1 lit. f GDPR

Baza legală pentru prelucrarea datelor mentorilor este articolul 6 alineatul (1) litera (b) din GDPR. Prelucrarea datelor servește aici pentru a realiza scopul asociației prevăzut în statutele MENTOR, și anume promovarea abilităților de citire a copiilor. Deoarece „MENTOR Digital” ar trebui să facă acest lucru prin intermediul aplicației de lectură MENTOR și mentorii se înregistrează în acest scop, este necesară și prelucrarea datelor din cadrul aplicației.

4.4 Textul citit de copil poate fi înregistrat ca fișier de sunet în cadrul aplicației la instigarea mentorului. Aceste înregistrări vocale sunt utilizate pentru a înțelege și a evalua mai bine evoluția performanței citirii în timp. Într-o sesiune de lectură solo, pasajele citite pot fi înregistrate independent pentru a permite mentorului respectiv să le asculte și să le evalueze într-un moment ulterior.

Următoarele date sunt colectate și prelucrate cu înregistrarea vocală:

- Nume utilizator în aplicația copilului (pseudonim)
- Data și ora încărcării;
- Sex;
- Vârsta;
- nivelul clasei;
- Dialect tipic statului;
- Accent nativ.

Cu ajutorul acestor înregistrări vocale, este instruită și o soluție software Digi Sapiens („Inteligența artificială”). În acest scop, înregistrările vocale sunt anonimizate și apoi transferate într-un mediu server separat Digi Sapiens la care are acces doar Digi Sapiens. Acolo, înregistrările vocale sunt anonimizate, dar evaluate ținând cont de metadatele enumerate mai sus (adică fără nume de utilizator / pseudonime) pentru a dezvolta software inteligent care poate fi utilizat în viitor în aplicația de lectură. Inteligența artificială rezultată urmează să fie utilizată în viitor pentru a sprijini mentorii în evaluarea și promovarea abilităților de citire ale unui copil și, astfel, succesele învățării copiilor vor fi și mai eficiente și, prin urmare, mai rapide.

Baza legală pentru pregătirea, evaluarea individuală și anonimizarea (în scopul unei evaluări generale suplimentare) a înregistrărilor vocale ale copiilor este, la rândul său, consimțământul părinților sau al reprezentanților legali ai acestora, în conformitate cu art. este acordat.

În principiu, nu se fac înregistrări vocale din voci mentor. Excepții sunt mentorii care acceptă în mod explicit un sprijin academic mai strâns. „Intervențiile” mentorilor, adică sugestiile lor de îmbunătățire, sunt înregistrate și transmise cercetătorilor fără date personale. Mentorii în cauză semnează un acord separat în acest sens.

5. COOKIES, DECIZIE AUTOMATĂ

Aplicația de lectură MENTOR nu folosește în prezent cookie-uri. De asemenea, nu există luarea de decizii automatizată, inclusiv profilarea, în conformitate cu articolul 22 alineatele 1 și 4 GDPR.

6. DIVULGAREA DATELOR CU CARACTER PERSONAL CĂTRE TERȚI

- 6.1** Are loc un transfer de date cu caracter personal către terți - cu excepția cazului în care se menționează altfel în această declarație de protecție a datelor - fără consimțământul dumneavoastră expres numai dacă acest lucru este necesar pentru furnizarea serviciilor noastre (de exemplu, pentru furnizarea tehnică a ofertei). În consecință, datele sunt transmise unor astfel de furnizori de servicii (cum ar fi furnizorii de servicii tehnice) pentru a ne proteja interesele legitime în conformitate cu articolul 6 alineatul (1) litera (f) GDPR, și anume pentru a putea furniza aplicația noastră la toate și pentru a furniza formulare de admitere pe web pentru participare pentru a putea oferi „MENTOR Digital”. Desigur, înainte de a transmite datele cu caracter personal, ne asigurăm că respectivul furnizor de servicii a luat măsuri tehnice și organizatorice adecvate pentru a asigura securitatea datelor.
- 6.2** Stocăm datele pe care le colectăm atunci când folosim aplicația cu ajutorul unor servicii terțe. Folosim serviciile ABASS GmbH, Moselstrasse 11, 63225 Langen, cu care am încheiat un contract de procesare a comenzilor în conformitate cu art. 28 GDPR. În plus, am comandat HostEurope GmbH, Hansestraße 111, 51149 Köln, ca procesator în conformitate cu Art. 28 GDPR pentru sistemul de gestionare a conținutului „Contao”, care permite înregistrări online pentru „MENTOR Digital” prin intermediul site-ului www.mentor-hessen.de sunt făcute posibile.
- 6.3** După cum sa explicat deja în secțiunea 4.3, suntem sprijiniți științific în cadrul proiectului-pilot al „MENTOR Digital” de către diferite universități, în special de la Universitatea din Basel. Aceasta este utilizată pentru a cerceta adecvarea, eficacitatea și eficiența aplicației de lectură MENTOR pentru a îmbunătăți abilitățile de citire ale copiilor, în special în comparație cu metodele convenționale, non-digitale. În plus, sunt urmărite și obiective generale de cercetare în domeniul cercetării citirii digitale, didacticii și psihologiei învățării. În acest scop, universităților participante li se oferă acces la datele cu caracter personal din utilizarea aplicației. Cu toate acestea, toate datele prelucrate în scopuri de cercetare sunt anonimizate înainte de a fi transmise către universități sau dezvăluite de acestea și evaluarea acestora. Universitățile nu au acces la nume reale sau detalii de contact în niciun moment. Așa cum se explică în secțiunea 4.3, acest transfer are loc numai cu acordul părinților sau cu privire la mentori în scopul realizării obiectivelor statutelor ca parte a membrilor asociației.

6.4 În plus, nu vom transmite datele dvs. cu caracter personal unor terțe părți decât dacă ați consimțit în mod expres transferul (art. 6 alin. 1 lit. a GDPR) și nu avem dreptul să le transmitem din cauza dispozițiilor legale sau a instanței judecătorești comenzile sunt obligate. În acest din urmă caz, transmiterea este efectuată de noi pentru a îndeplini o obligație legală în conformitate cu articolul 6 alineatul 1 lit. c GDPR.

7. STOCAREA, TIMPUL DE STOCARE ȘI ȘTERGEREA DATELOR

7.1 Procesăm datele dvs. cu caracter personal atât timp cât este necesar pentru realizarea scopurilor de prelucrare, impuse de obligația legală de a stoca datele sau este necesar din alte motive. Datele vor fi apoi șterse în conformitate cu prevederile legale. Datele cu caracter personal ale membrilor asociației (sau, în cazul copiilor, ale părinților acestora) sunt șterse imediat, mai ales atunci când membrul părăsește asociația, cu excepția cazului în care există cerințe legale de păstrare

7.2 Datele pe care le stocăm în continuare din motive legale vor fi păstrate atât timp cât este cerut de lege. După ce a expirat o perioadă legală de păstrare, datele vor fi șterse imediat, cu condiția ca ștergerea să nu intre în conflict cu alte motive în sensul art. 17 alin. 3 GDPR.

7.3 Înregistrările vocale anonimizate care sunt utilizate pentru instruirea AI și alte date anonimizate ale aplicației sunt șterse automat după cinci ani.

8. SECURITATEA DATELOR

Desigur, am luat măsuri tehnice și organizatorice adecvate pentru a proteja datele cu caracter personal împotriva pierderii neintenționate, daunelor, accesului neautorizat sau modificărilor neautorizate. În special, datele sunt transmise de către noi numai intern și extern în formă criptată, care se referă în primul rând la transmiterea pe web a formularelor de cerere completate. Parolele sunt desigur stocate în formă criptată. Conexiunea video între Mentor este criptată de la un dispozitiv final la altul fără ocoluri prin intermediul unor servere terțe. Luăm următoarea (listă neexhaustivă) de măsuri:

- Autentificare cu JWT (JSON Web Token)
- Autorizare pe partea de server prin funcții middleware personalizate
- Măsuri încorporate împotriva „atacurilor cu injecție de script”
- Revizuirii de coduri cu GIT
- Actualizări de remediere rapidă posibile în orice moment
- Fără utilizarea cookie-urilor
- Fără urmărire activă de către terți

9. DREPTURILE DVS. CA SUBIECT AL DATELOR

9.1 Dreptul de a obiecta

Aveți dreptul, din motive care decurg din situația dvs. particulară, să vă opuneți oricând la prelucrarea datelor bazată pe articolul 6 alineatul 1 lit. Interesele dvs. prevalează sau prelucrarea servește la afirmarea, exercitarea sau apărarea revendicărilor legale.

9.2 Dreptul la informare

Aveți dreptul de a solicita în orice moment datele personale referitoare la dvs. stocate de noi, scopurile prelucrării, originea acestora, care transferă către care destinatari sau categorii de destinatari, perioada de stocare și drepturile persoanei vizate disponibile gratuit pentru dvs. de la noi în scris sau în formă electronică.

9.3 Dreptul la corectarea, ștergerea și / sau restricționarea prelucrării datelor

De asemenea, aveți dreptul de a solicita în orice moment corectarea datelor incorecte, ștergerea și / sau, în conformitate cu cerințele legale, restricționarea prelucrării datelor cu caracter personal stocate despre dvs. Dreptul la ștergere există numai dacă nu există o obligație legală de păstrare pentru noi sau dacă nu există alte motive în sensul articolului 17 alineatul 3 GDPR care să împiedice ștergerea. În măsura în care aceasta include date personale care sunt necesare pentru utilizarea aplicației, ștergerea sau restricționarea prelucrării acestor date poate avea loc numai atunci când nu mai utilizați aplicația.

9.4 Dreptul la portabilitatea datelor

Dacă furnizați date care vă privesc și prelucram aceste date pe baza consimțământului dvs. sau pentru a îndeplini contractul, puteți solicita să primiți aceste date de la noi într-un format structurat, comun și care poate fi citit automat sau să transferăm aceste date către o altă persoană responsabilă, în măsura în care acest lucru este posibil din punct de vedere tehnic (așa-numitul drept la portabilitatea datelor).

9.5 Dreptul de a retrage consimțământul

Puteți revoca în mod liber toate aprobările pe care le-ați dat pentru utilizarea datelor cu caracter personal în orice moment, cu efect pentru viitor.

9.6 Dreptul de a depune o plângere la o autoritate de supraveghere

De asemenea, puteți depune o plângere la o autoritate de supraveghere împotriva prelucrării datelor de către noi, care în opinia dumneavoastră, încalcă dispozițiile legale.

10. REVIZUIREA POLITICII DE CONFIDENȚIALITATE

Ne rezervăm dreptul de a verifica și de a revizui din când în când această declarație de protecție a datelor, în măsura în care acest lucru este indicat, de exemplu datorită unor noi evoluții tehnice sau modificări în jurisprudență sau în oferta noastră din „MENTOR Digital”. Prin urmare, este recomandabil să citiți din când în când prevederile acestei declarații privind protecția datelor pentru a vă asigura că știți cum colectăm, procesăm și folosim datele cu caracter personal.

Stare: ianuarie 2021